

Einladung zur

Gemeindeversammlung

Am Montag, 31. August 2020, 20.00 Uhr, findet im Saal des Gasthof St. Mauritz die Gemeindeversammlung zur Behandlung folgender Traktanden statt:

1. Jahresbericht der Einwohnergemeinde Schötz

- 1.1. Orientierung
- 1.2. Genehmigung Jahresbericht 2019 mit:
 - dem Bericht zu den Aufgabenbereichen
 - der Jahresrechnung 2019
 - dem Prüfungsbericht der externen Revisionsstelle
 - dem Bericht der Controllingkommission
 - dem Kontrollbericht der Finanzaufsicht

2. Genehmigung der Abrechnung über den Sonderkredit von Fr. 470'000.00 für die Verlegung der Wellbergstrasse

- 2.1. Kenntnisnahme des Berichts der externen Revisionsstelle
- 2.2. Orientierung
- 2.3. Beschlussfassung

3. Genehmigung der Abrechnung über den Sonderkredit von Fr. 510'000.00 für die Sanierung und den Ausbau Sonnrain

- 3.1. Kenntnisnahme des Berichts der externen Revisionsstelle
- 3.2. Orientierung
- 3.3. Beschlussfassung

4. Orientierung zum Neubau Schulhaus 4 mit Singsaal

Allgemeine Umfrage / Verschiedenes

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

Mit der vorliegenden Kurzbotschaft informieren wir Sie über die Geschäfte der Gemeindeversammlung vom 31. August 2020 und laden Sie herzlich zur Teilnahme an der Gemeindeversammlung ein. Die Rechnung 2019 wurde zum ersten Mal nach dem Harmonisierten Rechnungsmodell 2 (HRM2) erstellt. Die Neuerungen gegenüber dem bisherigen Modell HRM1 werden auf den Seiten 2 und 3 dieser Kurzbotschaft detailliert erläutert.

Nachstehend informieren wir Sie über die Bezugsquellen der ausführlichen Botschaft. Es ist uns ein Anliegen, dass die Bevölkerung über die Geschäfte gut informiert ist. Die Mitglieder des Gemeinderates geben gerne an der Partei- und der Gemeindeversammlung Auskunft. Wir freuen uns auf Ihren Besuch an der Gemeindeversammlung.

Gemeinderat Schötz

Parteiversammlungen

CVP:	Mittwoch, 26. August 2020	20.00 Uhr	Gasthof St. Mauritz, Schötz
FDP:	Dienstag, 25. August 2020	19.30 Uhr	Gasthof St. Mauritz, Schötz
SVP:	Freitag, 21. August 2020	20.00 Uhr	Restaurant Kurhaus, Ohmstal

Bemerkungen

Das Stimmregister liegt während zwei Wochen vor der Gemeindeversammlung auf der Gemeindeganzlei Schötz zur Einsichtnahme auf. Stimmberechtigt sind die in Gemeindeangelegenheiten stimmfähigen Schweizer Bürgerinnen und Bürger, die mindestens seit dem 26. August 2020 in Schötz ihren Wohnsitz gesetzlich geregelt sowie das 18. Altersjahr vollendet haben. Diese Botschaft wird jeder Haushaltung zugestellt. Weitere Exemplare können bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Aufgrund der aktuellen Situation (COVID-19) gelten spezielle Sicherheitsmassnahmen, die durch die Teilnehmenden der Gemeindeversammlung zwingend eingehalten werden müssen. Diese werden den Stimmberechtigten rechtzeitig mittels Schutzkonzept für die Gemeindeversammlung angezeigt (einsehbar ab der zweiten Augushälfte auf der Homepage der Gemeinde Schötz). Ausserdem müssen Personen, die sich krank oder unwohl fühlen der Versammlung fernbleiben. Personen, die einer Risikogruppe angehören, haben die Möglichkeit, an der Versammlung auf separaten Plätzen teilzunehmen. Das Tragen von Schutzmasken ist erlaubt. Es wird eine Präsenzliste geführt. Die Teilnehmenden haben das Personalienblatt, welches mit der Kurzbotschaft in alle Haushaltungen zugestellt wurde, ausgefüllt zur Versammlung mitzubringen und am Eingang abzugeben.

Wo kann ich mich weiter über die Geschäfte informieren?

Sämtliche Detailunterlagen können bei der Gemeindeverwaltung eingesehen oder dort in Papierform angefordert werden (auch telefonische Bestellung möglich unter 041 984 01 11). Die ausführlichen Traktanden können ausserdem auf der Internetseite www.schoetz.ch unter AKTUELLES / Unterlagen Gemeindeversammlung eingesehen und ausgedruckt werden. Mittels folgendem Barcode gelangen Sie direkt auf die entsprechende Seite der Gemeinde Schötz.

Schötz, 1. Juli 2020



Neuerungen Rechnung 2019

Rechnung 2019 in Kürze

Die Erfolgsrechnung 2019 weist einen Ertragsüberschuss von Fr. 1'313'542.56 aus und basiert auf dem neuen Rechnungslegungsstandard HRM2. Das ergänzte Budget 2019 der Erfolgsrechnung (inkl. bewilligtem Nachtragskredit) sah einen Aufwandüberschuss von Fr. 24'458.00 vor. Dieser Ertragsüberschuss von Fr. 1'313'542.56 sei als Einlage bei den kumulierten Ergebnissen der Vorjahre (Eigenkapital) zu verbuchen. Die Investitionsrechnung 2019 weist Bruttoinvestitionen von Fr. 1'170'113.90 aus. Das ergänzte Budget 2019 der Investitionsrechnung (inkl. bewilligtem Nachtragskredit) sah Bruttoinvestitionen von Fr. 1'814'000.00 vor. Der Steuerfuss für das Jahr 2019 betrug 2.25 Einheiten.

Finanzkennzahlen

Sämtliche acht vom Kanton Luzern vorgeschriebenen Finanzkennzahlen wurden im Jahr 2019 vollumfänglich erfüllt.

Anhang

Gemäss § 53 des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) umfasst der Anhang der Jahresrechnung folgende Dokumente:

- Rechnungslegungsgrundsätze
- Anlagespiegel
- Rückstellungsspiegel
- Eventualverbindlichkeiten
- Finanzielle Zusicherungen
- Beteiligungsspiegel
- Eigenkapitalnachweis

- Investitionsrechnung mit Kontrolle über Sonderkredite
- Ergänztes Budget Erfolgsrechnung 2019
- Ergänztes Budget Investitionsrechnung 2019

Die obenerwähnten Dokumente können auf der Homepage der Gemeinde Schötz heruntergeladen oder bei der Gemeindeganzlei bestellt werden.

Traktandum 1 Jahresbericht der Einwohnergemeinde Schötz

Erfolgsrechnung / gestufter Erfolgsausweis	Rechnung 2019	Budget 2019	Rechnung 2018
30 Personalaufwand	9'784'370	9'376'360	9'522'020
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'657'587	2'973'659	2'461'328
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'168'496	1'168'430	1'293'655
35 Einlagen in Fonds und SF	188'752	102'741	279'172
36 Transferaufwand	7'644'027	7'587'775	7'806'186
37 Durchlaufende Beiträge			
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	5'992'236	5'721'933	292'939
Betrieblicher Aufwand	27'435'469	26'930'898	21'655'300
40 Fiskalertrag	12'921'756	11'808'800	11'666'180
41 Regalien und Konzessionen	175'318	179'562	181'897
42 Entgelte	1'972'908	1'692'902	2'071'733
43 Verschiedene Erträge	670		
45 Entnahmen aus Fonds und SF	29'288	83'801	239'034
46 Transferertrag	7'518'272	7'312'913	7'245'201
47 Durchlaufende Beiträge			
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	5'992'236	5'721'933	292'939
Betrieblicher Ertrag	28'610'448	26'799'911	21'696'984
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	1'174'979	-130'987	41'684
34 Finanzaufwand	193'285	220'664	320'335
44 Finanzertrag	331'849	327'193	1'851'514
Finanzergebnis	138'564	106'529	1'531'179
Operatives Ergebnis	1'313'543	-24'458	1'572'863
38 Ausserordentlicher Aufwand			
48 Ausserordentlicher Ertrag	-	-	182'280
Ausserordentliches Ergebnis	-	-	182'280
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	1'313'543	-24'458	1'755'143
Ergebnisse Spezialfinanzierungen (Verbuchung vor Abschluss)			
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Feuerwehr	22'659	-42'263	9'236
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Alters- und Pflegeheim			
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Wasserversorgung	-1'028	-1'684	7'814
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Abwasserbeseitigung	160'448	102'741	262'123
Ergebnis Spezialfinanzierung (SF) Abfallwirtschaft	-1'497	-19'403	-9'661
Total	180'581	39'391	269'511

Der Ausgleich der SF findet vor dem Abschluss statt. Die Ergebnisse sind folglich im Gesamtergebnis nicht enthalten und sind deshalb gemäss untenstehender Aufstellung abzubilden.

Erfolgsrechnung nach Aufgabenbereichen <i>Aufwand (-) / Ertrag (+)</i>	Rechnung 2019	Budget 2019
10 AB Präsidiales und Kultur - Nettoergebnis	-1'162'755	-1'150'186
30 Personalaufwand	-1'084'325	-1'045'301
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-500'183	-588'011
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-79'746	-79'670
34 Finanzaufwand		
35 Einlagen in Fonds und SF		
36 Transferaufwand	-139'982	-139'806
37 Durchlaufende Beiträge		
38 Ausserordentlicher Aufwand		
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-838'207	-821'206
40 Fiskalertrag		
41 Regalien und Konzessionen		
42 Entgelte	114'164	119'085
43 Verschiedene Erträge		
44 Finanzertrag	315	
45 Entnahmen aus Fonds und SF		
46 Transferertrag	2'906	2'800
47 Durchlaufende Beiträge		
48 Ausserordentlicher Ertrag		
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	1'362'304	1'401'923
20 AB Bildung - Nettoergebnis	-7'489'158	-7'019'551
30 Personalaufwand	-7'183'333	-6'761'235
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-448'102	-489'881
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-60'463	-57'190
34 Finanzaufwand		
35 Einlagen in Fonds und SF		
36 Transferaufwand	-1'277'023	-1'241'394
37 Durchlaufende Beiträge		
38 Ausserordentlicher Aufwand		
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-2'756'954	-2'540'827
40 Fiskalertrag		
41 Regalien und Konzessionen		
42 Entgelte	284'464	281'191
43 Verschiedene Erträge		
44 Finanzertrag		
45 Entnahmen aus Fonds und SF		
46 Transferertrag	2'799'309	2'702'469
47 Durchlaufende Beiträge		
48 Ausserordentlicher Ertrag		
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	1'152'944	1'087'316

30 AB Gesundheit und Soziales - Nettoergebnis	-5'433'656	-5'558'646
30 Personalaufwand	-46'795	-50'220
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-67'431	-45'328
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen		
34 Finanzaufwand		
35 Einlagen in Fonds und SF		
36 Transferaufwand	-5'431'458	-5'351'820
37 Durchlaufende Beiträge		
38 Ausserordentlicher Aufwand		
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-289'779	-286'776
40 Fiskalertrag		
41 Regalien und Konzessionen		
42 Entgelte	380'193	149'220
43 Verschiedene Erträge		
44 Finanzertrag	288	288
45 Entnahmen aus Fonds und SF		
46 Transferertrag	21'327	25'990
47 Durchlaufende Beiträge		
48 Ausserordentlicher Ertrag		
49 Interne Verrechnungen und Umlagen		
40 AB Bau und Infrastruktur - Nettoergebnis	-1'589'543	-1'751'150
30 Personalaufwand	-932'993	-964'933
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-1'479'625	-1'708'057
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-1'028'286	-1'031'570
34 Finanzaufwand	-25'683	-33'105
35 Einlagen in Fonds und SF	-188'752	-102'741
36 Transferaufwand	-754'630	-813'455
37 Durchlaufende Beiträge		
38 Ausserordentlicher Aufwand		
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-1'617'820	-1'277'870
40 Fiskalertrag		
41 Regalien und Konzessionen	175'318	179'562
42 Entgelte	1'099'889	1'055'906
43 Verschiedene Erträge	370	
44 Finanzertrag	169'548	163'874
45 Entnahmen aus Fonds und SF	29'288	83'801
46 Transferertrag	831'647	728'345
47 Durchlaufende Beiträge		
48 Ausserordentlicher Ertrag		
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	2'132'187	1'969'093

50 AB Finanzen und Wirtschaft - Nettoergebnis	16'988'654	15'455'075
30 Personalaufwand	-536'924	-554'671
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	-162'246	-142'382
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen		
34 Finanzaufwand	-167'603	-187'559
35 Einlagen in Fonds und SF		
36 Transferaufwand	-40'934	-41'300
37 Durchlaufende Beiträge		
38 Ausserordentlicher Aufwand		
39 Interne Verrechnungen und Umlagen	-489'475	-795'254
40 Fiskalertrag	12'921'756	11'808'800
41 Regalien und Konzessionen		
42 Entgelte	94'199	87'500
43 Verschiedene Erträge	300	
44 Finanzertrag	161'698	163'031
45 Entnahmen aus Fonds und SF		
46 Transferertrag	3'863'082	3'853'309
47 Durchlaufende Beiträge		
48 Ausserordentlicher Ertrag		
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	1'344'802	1'263'601
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	1'313'543	-24'458

Investitionsrechnung Budget 2019

Investitionsrechnung	Rechnung 2019	Budget 2019
50 Sachanlagen	-1'050'527	-1'684'000
51 Investitionen auf Rechnung Dritter		
52 Immaterielle Anlagen	-70'400	-80'000
54 Darlehen		
55 Beteiligungen und Grundkapitalien		
56 Eigene Investitionsbeiträge	-49'188	-50'000
57 Durchlaufende Investitionsbeiträge		
Investitionsausgaben (-)	-1'170'114	-1'814'000
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen		
61 Rückerstattungen		46'000
62 Übertragung immaterielle Anlagen in das Finanzvermögen		
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	203'160	105'000
64 Rückzahlung von Darlehen		
65 Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen		
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge		
67 Durchlaufende Investitionsbeiträge		
Investitionseinnahmen (+)	203'160	151'000
Nettoinvestitionen	-966'954	-1'663'000
davon Spezialfinanzierungen		
Investitionsausgaben:		
- Spezialfinanzierung (SF) Feuerwehr		
- Spezialfinanzierung (SF) Alters- und Pflegeheim		
- Spezialfinanzierung (SF) Wasserversorgung		-100'000
- Spezialfinanzierung (SF) Abwasserbeseitigung	-22'534	-230'000
- Spezialfinanzierung (SF) Abfallwirtschaft		
Total Investitionsausgaben (-)	-22'534	-330'000
Investitionseinnahmen:		
- Spezialfinanzierung (SF) Feuerwehr		
- Spezialfinanzierung (SF) Alters- und Pflegeheim		
- Spezialfinanzierung (SF) Wasserversorgung	11'462	5'000
- Spezialfinanzierung (SF) Abwasserbeseitigung	72'980	100'000
- Spezialfinanzierung (SF) Abfallwirtschaft		
Total Investitionseinnahmen (+)	84'442	105'000

Traktandum 2

Genehmigung der Abrechnung über den Sonderkredit von Fr. 470'000.00 für die Verlegung der Wellbergstrasse

Die Bauarbeiten für die Verlegung der Wellbergstrasse wurden bereits im Jahre 2011 abgeschlossen. Im Herbst 2013 hat der Gemeinderat die bis zu diesem Zeitpunkt bereinigte Bauabrechnung genehmigt. Die Abrechnung der Perimeterbeiträge hat sich aber aufgrund veränderter Rahmenbedingungen und Einsprachen ausserordentlich in die Länge gezogen. Im Herbst 2019 konnten schlussendlich die definitiven Perimeterbeiträge für die Verlegung der Wellbergstrasse den Interessierten in Rechnung gestellt und die definitive Bauabrechnung für dieses Projekt erstellt werden. Nach der Genehmigung der Bauabrechnung durch den Gemeinderat am 15. Januar 2020 wurde sie der externen Revisionsstelle zur Kontrolle zugestellt. Diese hat die Richtigkeit und Vollständigkeit der Bauabrechnung mit Bericht vom 27. Januar 2020 bestätigt und empfiehlt, die vorliegende Bauabrechnung zu genehmigen.

Traktandum 3

Genehmigung der Abrechnung über den Sonderkredit von Fr. 510'000.00 für die Sanierung und den Ausbau Sonnrain

Die Bauarbeiten für die Sanierung und den Ausbau der Sonnrainstrasse wurden bereits im Jahre 2011 abgeschlossen. Im Herbst 2013 hat der Gemeinderat die bis zu diesem Zeitpunkt bereinigte Bauabrechnung genehmigt. Die Abrechnung der Perimeterbeiträge hat sich aber aufgrund veränderter Rahmenbedingungen und Einsprachen ausserordentlich in die Länge gezogen. Im Herbst 2019 konnten schlussendlich die definitiven Perimeterbeiträge für die Sanierung und den Ausbau im Sonnrain den Interessierten in Rechnung gestellt und die definitive Bauabrechnung für dieses Projekt erstellt werden. Nach der Genehmigung der Bauabrechnung durch den Gemeinderat am 15. Januar 2020 wurde sie der externen Revisionsstelle zur Kontrolle zugestellt. Diese hat die Richtigkeit und Vollständigkeit der Bauabrechnung mit Bericht vom 27. Januar 2020 bestätigt und empfiehlt, die vorliegende Bauabrechnung zu genehmigen.

Traktandum 4

Orientierung zum Neubau Schulhaus 4 mit Singsaal

Nachdem der Planungskredit für den Neubau des Schulhauses 4 mit Singsaal an der Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2019 genehmigt worden ist, wurde umgehend mit den Planungsarbeiten begonnen. Im ersten Halbjahr 2020 wurde an sechs Baukommissionssitzungen sehr intensiv über das Projekt diskutiert und geplant. Gemäss Kostenvoranschlag vom 1. Juli 2020 belaufen sich die Gesamtkosten für dieses Projekt auf Fr. 10'900'00.00 (inkl. Projektwettbewerb und Abbrucharbeiten). Unter Berücksichtigung des bereits genehmigten Investitionskredits für den Projektwettbewerb und des Sonderkredits für die Planungsarbeiten beläuft sich der vom Gemeinderat beantragte Baukredit auf Fr. 9'650'000.00. An der Gemeindeversammlung wird lediglich über das Projekt orientiert, aber nicht abgestimmt. Gemäss der Gemeindeordnung findet die Schlussabstimmung über den Neubau Schulhaus 4 mit Singsaal anlässlich der Urnenabstimmung vom 29. November 2020 statt.

Allgemeine Umfrage / Verschiedenes

Hier haben die Einwohnerinnen und Einwohner die Möglichkeit, Fragen zu stellen und zu diskutieren.